

Praha dne 17. února 2020  
Č. j.: MZP/2020/710/987  
Vyřizuje: Mgr. Bc. Jiří Kapoun  
Tel.: 267 122 736  
E-mail: [Jiri.Kapoun@mzp.cz](mailto:Jiri.Kapoun@mzp.cz)

## Rozdělovník

**Věc: „Pokračování těžby hnědouhelného ložiska Turów“ – mezistátní posuzování záměru prováděného mimo území České republiky – předání rozhodnutí podle § 14 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o posuzování vlivů“)**

Ministerstvo životního prostředí ČR (dále jen „MŽP“), jako příslušný úřad ve smyslu § 21 písm. f) zákona o posuzování vlivů, obdrželo od Regionálního ředitelství pro ochranu životního prostředí ve Vratislavi rozhodnutí o environmentálních podmínkách pro záměr „Pokračování těžby hnědouhelného ložiska Turów“ (dále jen „rozhodnutí“). Toto rozhodnutí Vám v souladu s § 14 odst. 7 zákona o posuzování vlivů a s čl. 6 Úmluvy o posuzování vlivů na životní prostředí přesahujících hranice států (Espoo úmluva) zasíláme v příloze. Záměr byl předmětem mezistátního posuzování dle § 14 zákona o posuzování vlivů a v souladu s Espoo úmluvou.

Dotčené územní samosprávné celky ve smyslu § 16 odst. 2 zákona o posuzování vlivů neprodleně zveřejní informaci o rozhodnutí na úředních deskách, a to po dobu 15 dnů. Zároveň dotčené územní samosprávné celky vyrozumí písemně nebo elektronicky ([turow@mzp.cz](mailto:turow@mzp.cz)) příslušný úřad o dni vyvěšení informace o rozhodnutí na úřední desce, a to v nejkratším možném termínu.

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání za podmínky, které jsou stručně uvedeny v poučení rozhodnutí a podrobně popsány ve veřejné vyhlášce č. j. MZP/2020/710/985 ze dne 17. února 2020, kterou je toto rozhodnutí vyvěšeno a doručováno prostřednictvím úřední desky MŽP. Tuto veřejnou vyhlášku Vám taktéž zasíláme v příloze. Dotčené územní samosprávné celky ji zveřejní na úředních deskách po dobu 15 dnů spolu s informací o rozhodnutí.

Do rozhodnutí v polském i českém jazyce i do veřejné vyhlášky, kterou se rozhodnutí doručuje, lze nahlédnout v Informačním systému EIA na internetových stránkách CENIA, česká informační agentura životního prostředí (<http://www.cenia.cz/eia>) a na stránkách MŽP (<http://www.mzp.cz/eia>) v části „Záměry mimo území ČR“ pod kódem záměru MZP049M.

Do rozhodnutí v polském i českém jazyce i do veřejné vyhlášky, kterou se rozhodnutí doručuje, lze taktéž nahlédnout na úřední desce MŽP na stránkách MŽP ([https://www.mzp.cz/cz/uredni\\_deska](https://www.mzp.cz/cz/uredni_deska)).

**Přílohy:**

rozhodnutí o environmentálních podmínkách – polský originál

rozhodnutí o environmentálních podmínkách – český překlad

veřejná vyhláška (č. j. MZP/2020/710/985)

Mgr. Evžen Doležal  
ředitel odboru  
posuzování vlivů na životní prostředí  
a integrované prevence

v z. Ing. Petr Slezák  
zástupce ředitele odboru  
posuzování vlivů na životní prostředí  
a integrované prevence  
*podepsáno elektronicky*

**Rozdělovník pro č. j.: MZP/2020/710/987**

**Dotčené územní samosprávné celky:**

**Liberecký kraj, hejtmán**

U Jezu 642/2a, 461 80 Liberec 2

**Město Hrádek nad Nisou, starosta**

Horní nám. 73, 463 34 Hrádek nad Nisou

**Město Frýdlant, starosta**

T. G. Masaryka 37, 464 01 Frýdlant

**Obec Bílý Kostel nad Nisou, starosta**

Bílý Kostel nad Nisou 206, 463 31 Chrastava

**Obec Bulovka, starostka**

Bulovka 101, 464 01 Frýdlant

**Obec Černousy, starosta**

Černousy 72, 463 73 Černousy

**Obec Dětrichov, starosta**

Dětrichov 2, 464 01 Frýdlant

**Obec Habartice, starosta**

Habartice 191, 463 73 Habartice u Frýdlantu

**Obec Heřmanice, starosta**

Heřmanice 2, 464 01 Frýdlant

**Obec Chotyně, starostka**

Chotyně 163, 463 34 Hrádek nad Nisou

**Město Chrastava, starosta**

nám. 1. máje 1, 463 31 Chrastava

**Obec Kunratice, starosta**

Kunratice 158, 464 01 Frýdlant

**Obec Mníšek, starosta**

Oldřichovská 185, 463 31 Chrastava

**Obec Oldřichov v Hájích, starosta**

Oldřichov v Hájích 151, 463 31 Oldřichov v Hájích

**Obec Pertoltice, starosta**

Dolní Pertoltice 59, 463 73 Habartice

**Obec Višňová, starosta**

Višňová 184, 464 01 Frýdlant

**Dotčené orgány:**

**Krajský úřad Libereckého kraje, ředitel**

U Jezu 642/2a, 461 80 Liberec 2

**Městský úřad Frýdlant** (obec s rozšířenou působností)

T. G. Masaryka 37, 464 01 Frýdlant

**Magistrát města Liberce** (obec s rozšířenou působností)

nám. Dr. E. Beneše 1/1, 460 59 Liberec 1

**Krajská hygienická stanice Libereckého kraje se sídlem v Liberci**

Husova 64, 460 31 Liberec 1

**Česká inspekce životního prostředí, Oblastní inspektorát Liberec**

třída 1. máje 858/26, 460 01 Liberec

**Agentura ochrany přírody a krajiny ČR, Regionální pracoviště Liberecko**

U Jezu 10, 460 01 Liberec

**Na vědomí:**

**Město Raspenava**

Fučíkova 421, 463 61 Raspenava

**Obec Krásný Les**

Krásný Les 122, 464 01 Frýdlant

**Krajský úřad Libereckého kraje, odbor životního prostředí a zemědělství**

U Jezu 642/2a, 461 80 Liberec 2

**Česká inspekce životního prostředí**

Na Břehu 267, 190 00 Praha 9

**Agentura ochrany přírody a krajiny ČR**

Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11

**Česká geologická služba**

Klárov 3, 118 21 Praha 1

**Ministerstvo zahraničních věcí ČR, odbor států střední Evropy**

Loretánské náměstí 5, 118 00 Praha 1

**Odbory MŽP – odesláno VS pod č. j.: ENV/2020/VS/15729**

odbor geologie

odbor ochrany vod

odbor ochrany ovzduší  
odbor obecné ochrany přírody a krajiny  
odbor druhové ochrany a implementace mezinárodních závazků  
odbor mezinárodních vztahů

Na vědomí

odbor výkonu státní správy V - Liberec